

Sur la source

Text by *Armand Silvestre* (1837-1901)

Set by *Jules Massenet* (1842-1912), from *Poème d'avril*, #7

Sur la source elle se pencha:
[syr la sur. se.lə sə pã.ʃa]
Over the spring she herself leaned:
(*She leaned over the spring,*)

La source doubla son image;
[lə sur.sə du.bla sɔ̃. ni.ma.ʒə]
the spring doubled her image,
(*the spring mirrored her image;*)

Et ce fut un charmant mirage,
Qu'un peu de vent effaroucha.

Sous les grands bois elle chanta:
L'oiseau doubla son chant sauvage,
Et ce fut un charmant ramage,
Que le vent lointain emporta.

Quand j'effleurai son doux visage,
Sa bouche ma bouche doubla.
Le vent peut balayer la plage
Mignonne, que me fait l'orage,
Ton baiser reste toujours là!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

